

↑ 𐤀𐤃𐤍 национален שפה 文化 شرفية

inalco

Institut national
des langues
et civilisations orientales

Filière Didactique des Langues

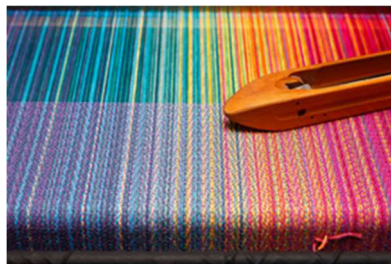
Master Didactique des langues, du FLE/S : métiers de la recherche, de l'enseignement et de l'ingénierie

Master co-accrédité

INALCO

Université Sorbonne Nouvelle Paris 3

Université Paris 5 Descartes



2021 – 2022

Brochure non contractuelle, mise à jour au 16 septembre 2021
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée

Sommaire

Présentation générale de la filière	2
Master Didactique des langues	3
Suite du parcours	3
Un stage chaque année	3
Intégrer le master DDL	4
Profil des étudiants	4
Conditions d'admission en M1.....	4
Conditions d'admission en M2.....	4
Procédure de candidature	5
Passage de M1 à M2	5
Réussite au M2	5
L'équipe enseignante et administrative	6
Organigramme de la filière DDL.....	6
L'équipe pédagogique.....	6
Informations pratiques	7
Lieu d'enseignement	7
Inscription administrative	7
Inscription pédagogique	7
Secrétariat pédagogique	7
Responsabilité de formations.....	8
Autres liens utiles	8
Calendrier universitaire	8
Présentation du cursus	9
Modalités de contrôle de connaissances (MCC)	9
Justification d'une absence.....	9
Examens finaux	9
Demande de validation d'acquis.....	10
Lexique du relevé de notes	10
Lecture d'un relevé de notes	11
Aide financière – Stages professionnels à l'étranger	11
International	12
Vie étudiante	12
ENT.....	12
Salles multimédias et salles informatiques en libre-service.....	12
Moodle	13
Service d'information, d'orientation et d'insertion professionnelle (SIO-IP).....	13
Architecture générale du master DDL	14
Master 1	14
Master 2	15
Maquette 2021-2022 du master DDL	16
Master 1 Didactique des langues SEMESTRE 7	16
Master 1 Didactique des langues SEMESTRE 8	18
Master 2 Didactique des langues SEMESTRE 9	20
Master 2 Didactique des langues SEMESTRE 10	21
Descriptifs des enseignements.....	22

Présentation générale de la filière

Master Didactique des langues

Le master DDL de l'Inalco est co-accrédité avec les universités Paris 3-Sorbonne Nouvelle et Paris 5 Descartes. Cette co-accréditation implique la possibilité de suivre des cours dans les établissements partenaires et donc de bénéficier d'une expertise unique dans les domaines de la didactique des langues et de la sociolinguistique éducative.

L'objectif du diplôme est de donner aux étudiants les outils et les pré-requis nécessaires à une carrière dans les différents domaines liés à l'enseignement des langues. Le français langue étrangère tient une place importante dans ce dispositif d'étude, mais le diplôme, dans sa version Inalco, n'est en aucun cas réservé à des futurs enseignants de Français Langue Etrangère (FLE).

L'équipe pédagogique du master est constituée d'enseignants-chercheurs ayant des expertises en didactique de diverses langues (entre autres : français, anglais, chinois, japonais, coréen, hongrois, grec moderne, arabe littéral et arabe dialectal, malgache, yoruba...) et en sociolinguistique.

Suite du parcours

Les étudiants titulaires du Master DDL peuvent prétendre à :

- L'enseignement dans la fonction publique ou dans les établissements privés (après concours de recrutement)
- L'enseignement dans le secteur associatif
- L'enseignement du français à l'étranger, en école de langues (type Alliance française), dans les instituts français, dans les établissements secondaires ou en universités
- La formation linguistique en entreprise
- La formation linguistique auprès des collectivités territoriales
- La coordination et/ou l'ingénierie linguistique et éducative (en France ou à l'étranger)

Ce master est adossé à l'Unité de Recherche PLIDAM (EA 4514) de l'INALCO, notamment l'axe 2 Didactique des langues (mais également les autres : politiques linguistiques, numérique, etc.)

Les étudiants sont également invités à participer aux séminaires de l'Axe 2 du SeDyL ("*Multi-L : de la linguistique de contact aux enjeux sociaux du plurilinguisme*").

Un stage chaque année

Les étudiants doivent effectuer en M1 (un stage obligatoire, en France ou à l'étranger. Ce stage d'une durée de 50 heures (et de 300h en M2 pour le stage facultatif) conduit les étudiants à mettre en pratique les connaissances théoriques et linguistiques acquises durant l'année universitaire en cours et leur permet de faire leurs premiers pas dans le secteur professionnel de leur choix. Le stage de M2 n'est pas obligatoire mais très utile pour les étudiants cherchant à enseigner par la suite (voir « stages et travaux écrits » page 12).

Intégrer le master DDL

Campagne d'admission : **printemps 2022**.

Profil des étudiants

Sont éligibles :

- 1) Les **étudiants de l'Inalco** ayant obtenu la licence **LLCER - parcours DDL**.
- 2) Les **étudiants titulaires d'une licence de l'Inalco** ou d'un diplôme national conférant le grade de licence dans un domaine compatible avec celui du diplôme national de master (langue enseignée à l'Inalco + compétences dans le domaine des TICE).
- 3) Les étudiants justifiant d'une des validations prévues aux articles [L. 613-3](#), [L. 613-4](#) et [L. 613-5 du code de l'éducation](#).

Conditions d'admission en M1

Le Master DDL niveau M1 est accessible sur dossier de candidature. Celui-ci est soumis à acceptation.

- Un bon niveau en français écrit et oral dans les quatre compétences évaluées avec un :
 - TCF niveau C1 minimum, ou
 - DALF niveau C1 minimum
- Une solide formation initiale en sciences du langage et/ou en didactique des langues ou du FLE. La préférence sera donnée aux étudiants titulaires d'un diplôme, certificat ou crédits obtenus en didactique des langues ou du FLE (type mineures de licence, DAEFLE, CAPEFLE...). Une formation dans des disciplines connexes, telles que la psychologie, les sciences de l'éducation, les lettres modernes ou les licences LLCER est un atout, mais nécessitera des efforts et une mise à niveau en début de master DDL.
- Une motivation et un projet clairs et explicités (dans la lettre de motivation et documents demandés dans le dossier de candidature).
- La pratique de plusieurs langues, dont l'anglais, et la connaissance d'une langue orientale (au sens de l'Inalco) ou d'une langue rare/minorée.

Conditions d'admission en M2

Le Master DDL niveau M2 est accessible sur dossier de candidature. Celui-ci est soumis à acceptation.

En principe, l'entrée en M2 est réservée aux étudiant.e.s ayant suivi le M1 à l'INALCO. Quelques très rares exceptions à cette règle sont accordées sur dossier, mais sont néanmoins encouragées.

- Bon niveau en français écrit et oral dans les quatre compétences certifiées avec un :
 - TCF niveau C2 minimum, ou
 - DALF niveau C2 minimum, ou
 - M1 DDL (équivalent un équivalent SDL ou formation et pratiques transversales en langues, ex : CAPES de japonais, Master de langue orientale ou FLE avec une longue expérience d'enseignement)

- Une motivation et un projet clairs et explicites.
- La pratique de plusieurs langues, dont l'anglais, et la connaissance d'une langue orientale (au sens de l'Inalco) ou d'une langue rare/minorée.

Procédure de candidature

Elle est entièrement dématérialisée et s'effectue via la plateforme eCandidat au printemps de chaque année (information sur les pages DDL de l'INALCO) <https://candidatures.inalco.fr>

Passage de M1 à M2

Le passage du M1 au M2 est automatique dès lors que l'étudiant a obtenu son M1 avec une moyenne supérieure ou égale à 10/20 dans chacune des unités d'enseignement (UE) et qu'il a validé son stage obligatoire. La note du rapport réflexif de formation et d'expérience n'est pas compensable. Le master est en contrôle continu intégral.

Réussite au M2

La réussite au M2 est automatique dès lors que l'étudiant a obtenu son M2 avec une moyenne supérieure ou égale à 10/20 dans chacune des unités d'enseignement (UE) et qu'il a soutenu son mémoire de recherche de M2, dont la note n'est pas compensable.

L'équipe enseignante et administrative

Organigramme de la filière DDL

Secrétaire pédagogique de la filière DDL	Mme Jessica Mauvières Secrétariat pédagogique des filières professionnalisantes Bureau 325A Tél : 01 81 70 11 36 Courriel : jessica.mauvieres@inalco.fr Boîte aux lettres 325A – 3^{ème} étage (à côté de la salle 326)
Responsable des formations de la filière DDL	Mr Damien Bresson Courriel : damien.bresson@inalco.fr
Directrice de la filière DDL Responsable du Master DDL	Mme Céline Peigné Courriel : celine.peigne@inalco.fr Boîte aux lettres n° 126 à l'accueil au rez-de-chaussée

L'équipe pédagogique

Intervenants du Master DDL

Marielle ANSELMO, PRAG, FLE et DDL, INALCO

Arnaud ARSLANGUL, PRAG FLE et DDL, responsable de la section FLE, INALCO

Jugurta BENTIFRAOUINE, France Education International

Hanane BENMOKHTAR, doctorante, INALCO

Catherine BRUMELOT, Professeure certifiée de l'enseignement secondaire, responsable de la section FLE, INALCO

Hocine CHALABI, Conseiller éducation et formation auprès de la délégation du Qatar, UNESCO

Gilles FORLOT, Professeur des universités, filière DDL, INALCO

Eva GUERDA, doctorante en didactique de langues, Université de Paris

Christelle HOPPE, Docteure en SDL, Université de Nantes

Louise OUVRARD, MCF, département Afrique et Océan Indien, INALCO

Lara NEVES-SOARES, docteure en Sciences du Langage, Universités de Paris et Sao Paulo

Céline PEIGNÉ, MCF, filière DDL, INALCO

Brigitte RASOLONIAINA, HDR, département d'études Africaines, INALCO

Thomas SZENDE, Professeur des universités, INALCO

Enseignants dont les séminaires (de divers masters) sont ouverts aux étudiants du master DDL.

Farida AÏT FERROUKH, chargée de cours en Littératures maghrébines, INALCO

Ursula BAUMGARDT, département d'études africaines, INALCO

Huy Linh DAO, département Asie du Sud-Est/Pacifique, INALCO

Christine LAMARRE, département de chinois, INALCO

Mickaël LUCKEN, département d'études japonaises, INALCO

Stéphane SAWAS, département Europe (section de grec moderne), INALCO
Stéphane THEVENET, directeur du département d'études coréennes, INALCO

Enseignants du séminaire « Initiation à la description des langues de France »

Alexandrine BARONTINI, département d'études arabes, INALCO
Mustapha BARQACH, doctorant en DDL, INALCO
Mathieu BEAUDOUIN, département d'études chinoises, INALCO
Arnaud BIKARD, département d'études hébraïques et juives, INALCO
Anaïd DONABEDIAN-DEMOPOULOS, département Eurasie, INALCO
Agnès HENRI, département Asie du sud-Est et Pacifique, INALCO

Enseignants du séminaire « Politique linguistiques et DDL »

Elli SUZUKI, université de Bordeaux
Soyoung YUN ROGER, département d'études coréennes, INALCO
Lei WANG, PLIDAM, INALCO

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)
65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris
Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.
<http://www.inalco.fr>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3A, arrêt « Avenue de France ».

Inscription administrative

Les informations relatives aux inscriptions administratives seront communiquées aux étudiants admis **via la plateforme eCandidat**.

Inscription pédagogique

Indispensable pour passer les examens, l'inscription pédagogique consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Cette inscription s'effectue auprès du secrétariat pédagogique de la filière.

Toutes les informations concernant les inscriptions administratives et pédagogiques seront communiquées aux étudiants lors de la **réunion obligatoire de rentrée** qui a lieu lors de la semaine de rentrée.

Les choix de parcours et d'enseignements optionnels doivent être notifiés le jour de la rentrée universitaire et ne sont plus modifiables.

Secrétariat pédagogique

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Secrétaire pédagogique : Madame Jessica Mauvières

Pour prendre rendez-vous : jessica.mauvieres@inalco.fr

Responsabilité de formations

Le responsable de formation est à contacter pour toute question au sujet des formations de la filière DDL. Il assure l'accueil des étudiants et leur information à tout propos concernant leurs études en DDL.

Damien BRESSON : damien.bresson@inalco.fr

Bureau : -- Téléphone : --

Autres liens utiles

- Page de la filière : [Didactique des langues | Inalco](#)
- Emplois du temps : <https://planning.inalco.fr>
- Planning des examens :
<http://www.inalco.fr/formations/emplois-temps-examens/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <http://www.inalco.fr/vie-campus/soutien-accompagnement>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

Calendrier universitaire

Semaine de rentrée : du 6 au 11 septembre 2021.

Début des cours : lundi 13 septembre 2021.

Premier semestre : du 13 septembre au 18 décembre 2021.

Vacances d'automne : du 31 octobre au 7 novembre 2021.

Vacances de Noël : du 19 décembre 2021 au 2 janvier 2022.

Deuxième semestre : du 24 janvier au 14 mai 2022

Vacances d'hiver : du 20 au 27 février 2022

Présentation du cursus

Modalités de contrôle de connaissances (MCC)

Les cours de Master DDL se déroulent uniquement en présentiel. En conséquence, tous les enseignements de la filière DDL sont évalués en contrôle continu intégral en master. Les étudiants doivent signer une feuille de présence à chaque séance.

Justification d'une absence

Seuls les certificats médicaux sont pris en compte pour justifier d'une absence. Il revient à l'étudiant de transmettre le certificat médical aux enseignants concernés et de le déposer ou transmettre par courriel au secrétariat de la filière 48h maximum après le jour de l'absence.

Pour les étudiants boursiers :

La justification d'une absence est obligatoire. Votre justificatif d'absence doit être transmis à chaque enseignant concerné par l'absence.

Pour les étudiants non boursiers :

Si vous êtes en contrôle continu, le justificatif d'absence est à transmettre directement aux enseignants concernés.

Si vous êtes en contrôle final, (après avoir fait une demande de dérogation au contrôle continu), vous devez le remettre au secrétariat de la filière DDL.

NOTA : Une absence justifiée à un examen équivaut à une note de 0/20

Vous trouverez toutes les chartes, modalités de contrôle des connaissances, modalités de calcul des résultats d'examens et plagiat sur le site internet :

<http://www.inalco.fr>

> [Formations](#)

> [Emplois-temps-examens](#)

[Règlements, chartes et modalités de contrôle des connaissances](#)

Examens finaux

Le Master Didactique des Langues est en contrôle continu. Cela signifie que l'évaluation est considérée comme pratique formative et se déroule à plusieurs moments du semestre et/ou de l'année (modalités variables selon les cours). **Il n'y a donc pas de rattrapages.** En cas de souci durant votre parcours, il est impératif de contacter la directrice de la filière et les intervenants des cours concernés le plus tôt possible. **Les examens finaux** des cours de Didactique des langues ont lieu lors de la dernière séance de chaque cours. Il revient aux étudiants de se renseigner sur le calendrier des examens dans les universités partenaires (Paris 3 et Paris 5).

*Chaque étudiant s'engage à rédiger tous les travaux demandés dans le cadre de ses études dans la filière DDL **sans aides extérieures non-mentionnées ni sources autres que celles qui seront citées**. Toutes les utilisations de textes préexistants, publiés ou non, y compris en version électronique, seront signalées comme telles. Les travaux réalisés dans le cadre des études sont susceptibles d'être contrôlés avec un logiciel destiné à cet effet, avec les conséquences prévues par la loi en cas de plagiat avéré.*

Vous trouverez toutes les informations détaillées concernant les règlements, chartes, modalités de contrôle des connaissances, modalités de calcul des résultats d'examens et plagiat sur le site internet :

<http://www.inalco.fr>

> [Formations](#)

> [Emplois-temps-examens](#)> [Règlements, chartes et modalités de contrôle des connaissances](#)

Les étudiants de M1 bénéficient d'une formation visant à les sensibiliser aux risques du plagiat. Les étudiants de M2 auront à signer la charte anti-plagiat et devront la faire figurer dans leur mémoire de master DDL.

http://www.inalco.fr/sites/default/files/asset/document/charte_contre_le_plagiat.pdf

Demande de validation d'acquis

Les étudiants qui ont suivi des formations et obtenu des diplômes de l'enseignement supérieur en France ou à l'étranger peuvent demander une validation d'acquis (VAC) pour des éléments validés antérieurement et en lien avec les cours du Master DDL. Les demandes de validation d'acquis doivent être effectuées dans le strict respect des délais indiqués.

Informations et documents à télécharger :

<http://www.inalco.fr/>> [Formations](#)

> [Départements, filières et sections](#)> [Didactique des langues](#)

> [Informations du département](#)> [Admissions et équivalences](#)

Lexique du relevé de notes

ADM : Admis

ADMC : Admis par compensation AJ : Ajourné

AJAC : Accès étape (validation d'un des deux semestres de la L2 ; accès à la L3 avec dette de L2)

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée (équivalent à un 0/20 dans le calcul de la moyenne du semestre) DEF : Défaillant à un EC, une UE ou sur le semestre

EC : Élément constitutif d'une UE

UE : Unité d'éléments

VAC : Validation d'acquis

IA : inscription administrative IP : Inscription pédagogique

Session 1 : Examens de décembre ou janvier et de mai

Session 2 : Examens de rattrapage du mois de juin

Lecture d'un relevé de notes

Semestre :

Si vous êtes « ADM » au semestre, vous avez validé le semestre et n'avez pas à passer les examens de rattrapage.

Si vous êtes « AJ » (suite à une note inférieure à 10/20) ou « DEF » (suite à un « ABI ») au semestre, vous devez passer les examens de rattrapage pour les EC non validés des UE non validées.

UE :

Si vous êtes « ADM » à l'UE, cette dernière est acquise et vous n'avez pas à passer les examens de rattrapage pour les EC de cette UE.

Si vous êtes « AJ » ou « DEF » à l'UE, vous devez passer les examens de rattrapage des EC non validés à l'intérieur de cette UE.

Stages et travaux de fin d'année

En Master 1

Le stage est obligatoire et doit avoir une durée minimum de 50 heures d'enseignement en présentiel. Ce stage est à effectuer soit à temps partiel durant l'année, soit en dehors des périodes de cours. Attention : la réalisation d'un stage durant l'année universitaire ne doit en aucun cas empêcher les étudiants d'être présents aux cours et aux examens. Les enseignants accompagnant la démarche de stage et la posture de stagiaire DDL INALCO sont Catherine Brumelot et Hocine Chalabi. Pour les questions de convention de stage, voir M. Bresson.

Le stage d'enseignement de M1 DDL contribue à la réflexion et la rédaction de l'élaboration du rapport réflexif de formation et d'expérience, rendu en fin de M1

En Master 2

Le stage doit avoir une durée minimum de 300 heures d'enseignement en présentiel. Il n'est pas obligatoire. Le 2^e semestre est banalisé pour favoriser les stages longs à l'étranger ou la recherche de mémoire (sujet basé sur corpus, archives, terrain local...). Le stage est à effectuer soit à temps partiel durant l'année, soit en dehors des périodes de cours. Attention : la réalisation d'un stage durant l'année universitaire ne doit en aucun cas empêcher les étudiants d'être présents aux cours et aux examens.

Pour les étudiants ne choisissant pas d'effectuer un stage de 300h, un maintien de la pratique d'enseignement est fortement recommandé. Le stage et (/ou) la recherche menant au mémoire de recherche de Master 2 DDL est accompagné par Céline Peigné et Gilles Forlot, ainsi qu'un.e directeur/rice de mémoire. Le mémoire de M2 DDL mène à soutenance.

Pour les questions de convention de stage, voir M.Bresson.

Aide financière – Stages professionnels à l'étranger

Les étudiants qui doivent effectuer un stage obligatoire dans le cadre de leurs études peuvent bénéficier, sous certaines conditions, d'une aide financière. Cette aide est destinée à financer les

mobilités à l'étranger dans le cadre des stages professionnels obligatoires permettant de valider un cursus à l'Inalco.

Informations à consulter :

- > [International](#)
- > [Aide financière – Stages professionnels](#)

International

France Education International (FEI) propose près de 1800 postes d'assistants de français (sélection sur toute la France) en 2021-2022 dans l'un des 20 pays participant à ce programme. Les assistants de langue sont affectés dans des établissements scolaires (ou universitaires, dans certains cas) où ils secondent le professeur de français.

Informations à consulter :

- > [Devenir Assistant.e de Français à l'Etranger | Inalco](#)
- > [Devenir assistant de langue française à l'étranger | France Education internationale \(france-education-international.fr\)](#)

Vie étudiante

Vous trouverez toutes les informations sur la médecine préventive, les démarches concernant les bourses ou le logement, la vie associative et le sport sur le site internet de l'INALCO, au sein de la rubrique « vie de campus ».

ENT

L'Espace Numérique de Travail est une plateforme où les étudiants peuvent accéder à toutes les informations relatives à leurs inscriptions administrative et pédagogique, à leurs relevés de notes ainsi qu'à d'autres éléments ponctuels. Certaines informations sont directement postées sur l'ENT. Les étudiants ont à se connecter régulièrement pour se tenir au courant de l'actualité de l'INALCO, des informations concernant les cours et les absences des enseignants.

<http://www.inalco.fr/>

- > [Etudier/Réviser](#)

Salles multimédias et salles informatiques en libre-service

L'INALCO propose aux étudiants un accès permanent aux salles libre-service du 6^e étage. Pour accéder aux laboratoires audio, aux salles multimédias et aux salles de cours informatiques, il faut impérativement passer par l'accueil qui se trouve en salle 6.03 où les clés sont distribuées et récupérées. Le nombre de places doit être strictement respecté pour des raisons de sécurité et pour le bon fonctionnement du matériel.

Moodle

Moodle est une plateforme numérique qui vous donne accès à vos cours si les enseignants y déposent des contenus et/ou des tâches à réaliser. Moodle vous permet aussi de communiquer directement avec les enseignants et les autres étudiants inscrits à ce même cours. L'utilisation de Moodle nécessite d'avoir fait auparavant son inscription pédagogique.

Il est également très important que vous puissiez vous créer une adresse mail au format nom/prénom.

Service d'information, d'orientation et d'insertion professionnelle (SIO-IP)

Relais entre l'université et les entreprises, le service d'information, d'orientation et d'insertion professionnelle (SIO-IP) anime et met en œuvre des actions favorisant l'insertion professionnelle des étudiants. L'équipe est à votre disposition pour vous apporter conseils et informations, vous écouter et vous aider à trouver un stage et/ou un emploi en adéquation avec la formation suivie.

Informations à consulter :

> [Formations](#)

> [Orientation – Insertion pro](#)

Architecture générale du master DDL

Master 1

Master 1 – 1 ^{er} semestre (Sem 7)			ECTS
UE 1	DDLA410	Didactique des langues et des cultures Etudiants INALCO => 1 cours obligatoire et 1 cours au choix	8
UE 2	DDLA420	Approches socio-pragmatiques de l'enseignement des langues Etudiants INALCO => 1 cours obligatoire et 1 cours au choix	6
UE 3	DDLA430	Arts, cultures et enseignement des langues Etudiants INALCO => 1 cours obligatoire et 1 cours au choix	6
UE 4	DDLA440	Professionnalisation Etudiants INALCO => 4 cours obligatoires	10
Total semestre 7 : 186h = 15h30/semaine			30
Master 1 – 2 ^{ème} semestre (Sem 8)			ECTS
UE 1	DDL410	Didactique des langues et des cultures • Etudiants INALCO => 1 cours obligatoire et 1 cours au choix	8
UE 2	DDL420	Approches socio-pragmatiques de l'enseignement des langues • Etudiants INALCO => 1 cours obligatoire et 1 cours au choix	6
UE 3	DDL430	Arts, cultures et enseignement des langues • Etudiants INALCO => 1 cours obligatoire et 1 cours au choix	6
UE 4	DDL440	Professionnalisation • Etudiants INALCO => 4 cours obligatoires	10
Total semestre 8 : 204h = 17h/semaine			30

Total du master 1 = 414 heures (+ stage de 50h) et 60 ECTS (minimum)

Master 2

Master 2 – 1 ^{er} semestre (Sem 9)			ECTS
UE 1	DDLA510	Didactique des langues et des cultures <i>Etudiants INALCO => 1 cours obligatoire et 1 cours au choix</i>	6
UE 2	DDLA520	Approches socio-pragmatiques de l'enseignement des langues <i>Etudiants INALCO => 1 cours obligatoire et 1 cours au choix</i>	8
UE 3	DDLA530	Arts, cultures et enseignement des langues <i>Etudiants INALCO => 1 cours obligatoire et 1 cours au choix</i>	8
UE 4	DDLA540	Professionnalisation <i>Etudiants INALCO => 4 cours obligatoires</i>	8
Total semestre 9 : 192h = 16h/semaine			30

Master 2 – 2 ^{ème} semestre (Sem 10)			ECTS
UE 1	DDL510	Méthodologie 4 : écriture du mémoire	2
UE 2	DDL520	Rédaction et soutenance du mémoire	28
Total semestre 10 : 24h			30

Total du M2 : 216h

Total du diplôme : 630h (hors stage et hors rapport/mémoire) et 120 ECTS (min

Maquette 2021-2022 du master DDL

Master 1 Didactique des langues SEMESTRE 7

30 ECTS 16h/semaine - 12 semaines

NB : les cours marqués d'un **(a)** ne sont pas ouverts aux étudiants extérieurs à l'INALCO. Les cours (a) sont obligatoires aux étudiants du master DDL de l'INALCO et fermés aux étudiants des établissements du master co-accrédité. Les cours (b) sont optionnels et ouverts aux étudiants des établissements co-accrédités, sauf mention spécifique **(b)** sous réserve de places disponibles. Les cours en petits caractères barrés sont suspendus pour l'année 2021-22. Certains d'entre eux étant décyclés (= ouverts en M1 et en M2), ils pourront être choisis par des étudiants de M1 et de M2 en 2022-23.

Cette maquette est à jour au 26 août 2021, organisée autour d'une rentrée en présentiel intégral et soumise à toute modification en fonction des conditions sanitaires à la rentrée de septembre 2021.

(M1-Sem 7) UE 1. Didactique des langues et des cultures (2 cours)

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-	48h	8 ECTS	
(a) Tronc commun obligatoire :							
1	Théories et méthodologies des pratiques d'enseignement lundi 10h30-12h30, s.7.03	INALCO Neves-Soares et A. Arslangul	DDL4A01A	DDLA410A	24h	4	CM
(b) Un cours au choix parmi :							
2	Normes et variation en DDL (ouvert en M1 et M2) Lundi 13h00-15h00, s.6.04	INALCO Forlot	DDL4A01B	DDLA410B	18h	4	CM
	Littérature maghrébines 1¹ jeudi 14h00-15h30, s. 3.09	INALCO Aït-Ferroukh		AMAA420A	26h	4	CM
Pas de cours ouverts en M1 aux étudiants de l'Inalco à Paris 5 en 2021-2022 au premier semestre							
	Didactique de l'oral	Paris 3			24h	4	
	Didactique de l'écrit	Paris 3			24h	4	
	Didactique de la grammaire	Paris 3			24h	4	
	Didactique du vocabulaire	Paris 3			24h	4	

(M1-Sem 7) UE 2. Approches socio-pragmatiques de l'enseignement des langues (2 cours)

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-2013		6 ECTS	
(a) Tronc commun obligatoire :							
3	Linguistique appliquée à l'enseign^t des langues Mercredi 13h30-15h30, s.6.07	INALCO Ouvrard	DDL4A03B	DDLA420A	24h	2	CM
(b) Un cours au choix parmi :							
4	Langues de France : aspects sociaux et linguistiques Jeudi 16h-20h, S.3.15	INALCO Donabédian etc	DDL4A02A	DDLA420B	24h	4	CM
	Méthodes en dialectologie 1 : théorie et pratique² Jeudi 16h00-18h00, (= séminaire Master SDL) amphi 6	INALCO Lamarre/NaitZ		SDLA430B	26h	4	CM
Pas de cours ouverts en M1 étudiants de l'Inalco à Paris 5 en 2021-2022 au premier semestre							
	Interactions verbales	Paris 3			24h	4	
	Analyse du discours	Paris 3			24h	4	
	Lexique, syntaxe et sémantique	Paris 3			24h	4	
	Phraséologie et corpus en classe de langue	Paris 3			24h	4	

¹ Ce cours est donné par Mme Farida Aït-Ferroukh fait partie de la maquette LLCER études arabes, parcours 'arabe maghrébin'. Il n'exige cependant pas de prérequis en arabe. Contact : M. Pereira : christophe.pereira@inalco.fr

² Ce séminaire du Master SDL est déconseillé aux étudiants n'ayant pas de formation antérieure en linguistique.

(M1-Sem 7) UE 3. Arts, cultures et enseignement des langues (2 cours)

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-	48h	6 ECTS	
(a) Tronc commun obligatoire :							
5	Les dimensions culturelles en didactique des langues Mercredi 15h30-17h30, s. s.6.07	INALCO Szende	DDL5A03A	DDLA430A	24h	2	CM
(b) Un cours au choix parmi :							
6	Politiques linguistiques et DDL (ouvert en M1 & M2) -Japon-Corée-Chine (2021-22) Vendredi 9h00-12h00, s. LO.01 (rue de Lille) -Afrique-et-monde-arabe (2020-21)	INALCO LW/SYR/ES GA/HL/IS	DDL4A03A	DDLA430B DDLA430C	24h	4	CM
	Les cinémas du monde : approches pluridisciplinaires³ Vendredi 14h-16h, s. 4.03	INALCO Sawas et al.		ARLA430C	19h30	4	CM
Pas de cours ouverts en M1 aux étudiants de l'Inalco à Paris 5 en 2021-2022 au premier semestre							
	Approches du théâtre	Paris 3			24h	4	
	Littérature et plurilinguisme	Paris 3			24h	4	
	Littératures et études francophones	Paris 3			24h	4	
	Littérature et patrimoine	Paris 3			24h	4	

(M1-Sem 7) UE 4. Professionnalisation

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-	54h	10 ECTS	Coef 9
(a) Tronc commun obligatoire⁴ :							
7	Pratiques d'enseignement Lundi 16h00-18h00, s. 6.14	INALCO Neves-Soares	/	DDLA440A	12h	3	TD
8	Atelier stage Jeudi 11h00-12h00, s. 3.01	INALCO Brumelot & Chalabi	DDL4A04A	DDLA440B	12h	3	TD
9	Méthodologie 1 : recherche documentaire & professionnelle Jeudi 10h30-11h00 s.6.08 avec CB& HC + 6h BULAC (dates à confirmer)	INALCO Brumelot & Chalabi+ BULAC	/	DDLA440C	12h	2	TD
10	Langue vivante étrangère⁵ divers	INALCO ou MOOC de langue orientale	DDL4A04B	DDLA440D	19h30 (minimum)	2	

Total semestre 7 : 186h = 15h30/semaine - 30 ECTS (minimum) - 12 semaines

³ Ce séminaire fait partie de la maquette du Master LLCER. Il n'exige pas de prérequis linguistiques et est réservé aux étudiants du Master DDL de l'INALCO.

⁴ Ces cours sont obligatoires aux étudiants du master DDL de l'INALCO (et ne sont pas ouverts aux étudiants extérieurs).

⁵ Les étudiants doivent trouver un cours de langue dans l'offre de l'INALCO à un niveau qui leur correspond. Attention : (a) Il faut obtenir l'accord de l'enseignant de langue concerné ; (b) ne pas prendre un cours antérieurement validé ; (c) pour les départements Japon et Corée de l'INALCO, seuls les cours de master peuvent être choisis, après accord des directeurs de ces départements. Ce cours (sauf cours de japonais et de coréen) est ouvert aux étudiants des universités partenaires de la co-accréditation du Master. L'enseignement reçu doit faire 19h30 minimum. Par ailleurs, l'inscription à un des MOOCs de l'INALCO est possible (pour débiter en arabe, mandarin ou tchèque ; se renseigner auprès du Pr. Deheuvels : luc.deheuvels@inalco.fr)

Master 1 Didactique des langues SEMESTRE 8

30 ECTS 16h/semaine - 12 semaines

(M1-Sem 8) UE 1. Didactique des langues et des cultures (2 cours)

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-23	48h	8 ECTS	
(a) Tronc commun obligatoire :							
11	Initiation à la concept^o de matériel pédagogique Mercredi 12h30-14h30, salle à confirmer	INALCO Hoppe+TICE	DDL4B01A	DDLB410A	24h	4	CM/ TD
(b) Un cours au choix parmi :							
12	Elaborer un cours de langue -1 (enseigner l'oral) jeudi 9h-11h + FLEBA204 lundi 9h30-11H00	INALCO Brumelot	DDL4B03B	DDLB410B	24+FRA	4	CM
	Didactique de la phonétique	Paris 5	/		24h	4	
	Didactique du vocabulaire	Paris 5	/		24h	4	
	Approches de l'image	Paris 3			24h	4	
	Jeux oraux et écritures créatives	Paris 3			24h	4	
	Didactique de la prononciation	Paris 3			24h	4	
	Enseignement des langues et TICE	Paris 3			24h	4	

(M1-Sem 8) UE 2. Approches socio-pragmatiques de l'enseignement des langues (2 cours)

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-23	48h	6 ECTS	
(a) Tronc commun obligatoire :							
13	Recherches sur l'observation de classe Lundi 11h-13h, salle à confirmer	INALCO Guérda	DDL4A01B	DDLB420A	24	2	CM
(b) un cours au choix parmi :							
14	TICE et didactique des langues Mercredi 16h30-18h30, salle à confirmer.	INALCO Hoppe+TICE	DDL4B03A	DDLB420B	24	4	CM/ TD
	Acquisition et apprentissage	Paris 5	/		24h	4	
	Sociolinguistique	Paris 3			24h	4	
	Plurilinguisme, école et représentations des langues	Paris 3			24h	4	
	Acquisition des langues	Paris 3			24h	4	
	Phonologie et système graphique du français	Paris 3			24h	4	

(M1-Sem 8) UE 3. Arts, cultures et enseignement des langues (2 cours)

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-2023	48h	6 ECTS	
(a) Tronc commun obligatoire :							
15	Langues et sociétés multiculturelles vendredi 10h-12h, salle à confirmer.	INALCO Benmokhtar	DDL5A01A	DDLB430A	24h	2	CM
(b) Un cours au choix parmi :							
	Multilinguisme en Asie du Sud -est : diversité linguistique, planification, contacts mercredi 14h30-16h30 salle à confirmer	INALCO DAO.		ASEB420A		4	CM
	Transmission et enseignement de la littérature orale Lundi 16h-18h salle à confirmer	INALCO Baumgardt		AOIB420A	26h	4	CM
	Le texte littéraire en FLE	Paris 5	/		24h	4	
	Sémiologie corporelle et gestuelle	Paris 5	/		24h	4	
	Anthropologie : enjeux et terrains	Paris 3			24h	4	
	Littérature, enfance et enseignement	Paris 3			24h	4	
	Littérature, violence et socialités	Paris 3			24h	4	
	Espaces culturels et mondialisations	Paris 3			24h	4	

(M1-Sem 8) UE 4. Professionnalisation

		<i>Lieu et enseignant</i>	<i>Apogée 2018-19</i>	<i>Code 2019-</i>	<i>72h</i>	<i>10 ECTS</i>	
16	■ Initiation recherche & écriture du mémoire jeudi 11h-13h, salle à confirmer.	INALCO Peigné	DDL4B04C	DDLB440A	24h	3	CM
17	■ Prépa. stage et rapport stage/d'expérience Jeudi 14h-16h, salle à confirmer.	INALCO Brumelot et al.	DDL4B04A	DDLB440B	12h	3	TD
18	■ Méthodologie 2 : travail de recherche encadré jeudi 14h-17h, salle à confirmer.	INALCO Peigné	DDL4B04C	DDLB440C	18h	2	TD
19	Langue vivante étrangère divers	INALCO ou MOOC	DDL4B04B	DDLB440D	19h30 minim	2	

Total = 204 heures de formation, soit 17h/semaine (+ stage de 50h) ; 30 ECTS (minimum) 12 semaines

Total du Master 1 = 414 heures (+ stage de 50 h) ; 60 ECTS (minimum)

Master 2 Didactique des langues SEMESTRE 9

30 ECTS, 12 semaines

(M2-Sem 9) UE 1. Pratiques de la recherche et professionnalisation – 2 cours

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-2023	48h	6 ECTS	
(a) Tronc commun obligatoire⁶ :							
20	Fondamentaux de la méthodologie du mémoire & de la recherche : vers le mémoire Mardi 13h00-16h00, s. LO 06 rue de Lille	INALCO Peigné & Forlot	/	DDLA510A	24h	3	CM/ TD
21	Séminaire de recherche DDL Mardi 10h30-12h30 (ou autre créneau), s. LO 04 rue de Lille	INALCO Peigné & Forlot	/	DDLA510B	24h	3	CM (12h)

(M2-Sem 9) UE 2. Contextes d'enseignement, politiques linguistiques et éducatives – 2 cours

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-2023	48h	8 ECTS	
Tronc commun obligatoire :							
22	Didactique des langues et systèmes éducatifs Lundi 16h00-18h, s. 6.04	INALCO Forlot	DDL4A01C	DDLA520A	24h	4	CM
(b) Un cours au choix parmi :							
23	Politiques linguistiques et DDL (si non pris en M1) -Japon-Corée-Chine (2021-22) Vdi 9h-12h s. L0.01 (rue de Lille) -Afrique et monde arabe (2020-21)	INALCO Cf. M1	DDL4A03A	DDLA430B DDLA430C	24h.	4	CM
24	Normes et variations en DDL (si non pris en M1) Lundi 13h00-15h00, s.6.04	INALCO Forlot	DDL4A01C	DDLA520C	24h	4	CM
	Sociolinguistique urbaine Jeudi 14h-16h, s.4.04 (= séminaire Master SDL)	INALCO Rasoloniaina		SDLA430C	26h	4	CM
Pas de cours ouverts en M2 aux étudiants de l'Inalco à Paris 5 en 2021-2022							
Pas de cours ouverts en M2 aux étudiants de l'Inalco à Paris 3 en 2021-2022							

(M2-Sem 9) UE 3. Arts, cultures et enseignement des langues – 2 cours*

		Lieu et enseignant	Apogée	Code 2019-2023	48h	8 ECTS	
(a) Tronc commun obligatoire :							
25	Enseigner les langues avec le numérique Lundi 10h-12H, s.6.16	INALCO Brumelot	DDL5A03B	DDLA530A	24	4	CM/ TD
(b) Un cours au choix parmi :							
26	Identités et représentations en DDL	INALCO-GF	DDL5A02A	DDLA530C			
27	Élaborer un cours de langue - 2 (enseigner l'écrit) Jeudi 17h-19h, amph 4 + FLEAA201 jeudi 9h00-10h30	INALCO Brumelot	DDL5A03C	DDLA530B	24 +FRA	4	CM
	Littératures maghrébines 3 Jeudi 16h00-17h30, s. 3.09	INALCO Aït-Ferroukh		AMAA520A	26	4	CM
Pas de cours ouverts en M2 aux étudiants de l'Inalco à Paris 5 en 2021-2022							
Pas de cours ouverts en M2 aux étudiants de l'Inalco à Paris 3 en 2021-2022							

⁶ Ces cours sont obligatoires et réservés aux étudiants du master DDL de l'INALCO.

(M2-Sem 9) UE 4. Ingénierie de formation

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-	48h	8 ECTS	
Tronc commun obligatoire⁷ :							
28	Ingénierie de formation Mardi 18h00-20h00, s LO 04 rue de Lille	INALCO Bentifraouine	/	DDLA540A	12	3	CM/ TD
29	Méthodologie 3 : problématique, recherche, stage Lundi 12h-13h, s.6.15 et sur RDV	INALCO Forlot & Peigné	DDL5A04A	DDLA540B	12	2	TD
30	Evaluation et certification Lundi 18h-20h 5.20	INALCO Bentifraouine	DDL5A01C	DDLA540C	24	3	CM/ TD

Total du SEMESTRE 9 : 192h = 16h/semaine ; 30 ECTS

Master 2 Didactique des langues SEMESTRE 10

30 ECTS, 12semaines

(M2-Sem 10) UE 1. Pratiques de la recherche et professionnalisation (1 cours)

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-2023	24h	ECTS	
31	Méthodologie 4 : écriture du mémoire Lundi 11h-13h, s.3.09 et sur RDV (présence et à distance pour les stagiaires à l'international)	INALCO Peigné & Forlot	DDL5B01	DDL510A	24h	2	T D

(M2-Sem 10) UE 2. Mémoire

		Lieu et enseignant	Apogée 2018-19	Code 2019-2023		ECTS
32	Rédaction et soutenance du mémoire	INALCO	DDL5B02	DDL520A		28

Total du SEMESTRE 10 : 24h

Total du M2 : 216h (hors stage de 300h et mémoire) ; 60 ECTS (minimum)

Total du diplôme : 120 ECTS (minimum) ; 606h (hors stages et hors rapport/mémoire)
630h

⁷ Les séminaires 28 à 31 sont obligatoires – et réservés – aux étudiants du master DDL de l'INALCO.

Descriptifs des enseignements

Master 1 – Semestre 7			ECTS	Volume horaire
			30	
UE1 – Didactiques des langues et des cultures (2 cours)		Lieu enseignant	8	48h
DDLA410A	Théories et méthodologies des pratiques d'enseignement	INALCO Arslangul/ Neves-Soares	4	24
<p>Objectifs et contenu Ce cours a pour finalité de caractériser la diversité des situations éducatives et des contacts culturels (publics d'apprenants, niveaux de compétence en langue, contextes et institution éducative, formation des professeurs...) et de former à des pratiques d'enseignement dans cette diversité de contextes, en tenant compte des stades de développement des apprenants, de leurs répertoires linguistiques et de la nature des supports d'enseignement. On propose des activités relatives à la manière dont les méthodes et les méthodologies d'enseignement :</p> <ul style="list-style-type: none"> • utilisent les documents authentiques (écrits/sonores, iconiques...) • organisent les activités en contexte plurilingue (format, types, objectifs...) portant sur la compréhension et la production, aussi bien à l'oral qu'à l'écrit, le travail sur la langue enseignée et les langues en contact, l'appropriation de compétences culturelles... • mettent en jeu des compétences professorales correspondantes, de type pédagogique (savoir expliquer, donner des consignes, corriger...) ou de type méthodologique (savoir analyser ou créer du matériel d'enseignement, utiliser les instruments de référence disponibles). <p>Une part du cours est également consacrée à aux théories de l'acquisition.</p>				
DDLA410B	Normes et variations en DDL (ouvert en M1 et M2)	INALCO Forlot	4	18
<p>Objectifs et contenu La variation linguistique suscite fréquemment des débats sur ce que l'on perçoit comme un étiolement de la qualité de la langue et sur l'émergence d'un mal-parler qui serait issu des pratiques de divers groupes sociaux ou des modes de communications modernes (SMS, tchat...). Ce cours a pour objectif d'examiner les différents types de variations dans les pratiques langagières, notamment sous les angles linguistiques et sociolinguistiques. Cela permettra de constater que ces débats ne sont pas nouveaux et que leurs enjeux sont parfois non négligeables, notamment du point de vue de la didactique des langues (et notamment du FLE). Nous analyserons le rôle de ces variations sur l'enseignement et l'apprentissage de la langue (ou des langues) et étudierons comment les acteurs sociaux (enseignants, apprenants, concepteurs de programmes, de manuels...) perçoivent, (dé)légitiment et s'approprient les écarts à la norme écrite de la langue standard.</p>				
AMAA420A	Littératures maghrébines 1	INALCO Aït-Ferroukh	4	26
<p>Objectifs et contenu : Le séminaire aborde plus spécifiquement l'étude des rapports entre oralités et écritures dans les champs littéraires maghrébins (corpus et pratiques socio-culturelles) suivant un point de vue comparatiste (diasporas européennes et autres Méditerranée, etc.). Ce cours est donné par Mme Farida Aït-Ferroukh, il fait partie de la maquette LLCER arabe, parcours « arabe maghrébin ». Il n'exige cependant pas de prérequis en arabe</p>				

UE2 – Approches socio-pragmatiques de l'enseignement des langues (2 cours)		Lieu enseignant	6	48h
DDLA420A	Linguistique appliquée à l'enseignement des langues	INALCO Ouvrard	2	24
Objectifs et contenu Au travers d'exemples issus de langues variées, ce cours a pour objectif de permettre aux étudiants de développer leur réflexion métalinguistique. Il ne s'agit pas de fournir « clé en main » une méthodologie d'enseignement applicable et transposable à l'ensemble des situations d'E/A ou à l'ensemble des langues du monde, mais de se détacher de présupposés rigides pour aller vers une pratique souple du métier d'enseignant de langue, prenant en compte le particulier et l'universel.				
DDLA420B	Langues de France : aspects sociaux et linguistiques	INALCO multi	4	24
Enseignants 2021-22 : A. BARONTINI, M. BARQACH, A BIKARD, M.BEAUDOUIN, A. DONABÉDIAN, Coordination : A. DONABÉDIAN Objectifs et contenu Dans le prolongement de la politique de la Délégation Générale à la Langue Française et aux Langues de France (Ministère de la Culture), en conformité avec la <i>Charte européenne des langues régionales et minoritaires</i> (Conseil de l'Europe, 1993), signée par la France, ce séminaire présente certaines langues de France enseignées à l'INALCO qui, parmi 75 langues répertoriées par le Rapport Cerquiglini (1999), contribuent à la diversité du patrimoine linguistique et culturel français. Seront ainsi successivement présentées les particularités historiques, linguistiques et culturelles de plusieurs parlers. À la fin du cours, l'étudiant doit être capable d'identifier les groupes linguistiques concernés et leurs aires géographiques, leur assise historique et les pratiques identitaires dont ils se réclament sur le territoire français.				
SDLA430B	Méthodes en dialectologie 1 : théories et pratique	INALCO Lamarre/Nait-Zerrad	4	26
Cette introduction à la dialectologie et à ses méthodes abordera les thématiques suivantes : Langue et dialecte ; géographie linguistique ; variation historique, spatiale et sociale ; enquête et recueil des données dialectales ; description de la variation : phonétique / morphologie / syntaxe ; mécanismes et représentation de la variation ; cartes et atlas ; interprétation des données. Tous les points étudiés seront illustrés par des données de langues diverses. Certaines séances seront consacrées à des études de cas portant sur des langues enseignées à l'Inalco, et assurées par des spécialistes de ces langues. Objectifs pédagogiques : Ce séminaire donne à des étudiants dont la formation linguistique est le plus souvent orientée vers la langue standard une introduction à la variation linguistique en général et surtout à la variation spatiale (dialectologie) et sociale. Cette formation leur permettra de prendre du recul par rapport à la description ou l'analyse de faits de langue dite standard. Elle leur donnera aussi une ouverture sur diverses aires géographiques abordées au cours du séminaire, leur permettant d'appréhender la dimension historique de la variation dialectale et de la formation des langues standard. Parcours 1. Évaluation : Un devoir sur table, une fiche de lecture, et un compte rendu de séance (choisie parmi les études de cas présentées au cours du semestre). L'assiduité est obligatoire. NB : <u>Ce séminaire du Master SDL est déconseillé aux étudiants n'ayant pas de formation antérieure en linguistique</u>				
UE3 – Arts, cultures et enseignement des langues (2 cours)		Lieu enseignant	6	48h
DDLA430A	Les dimensions culturelles en didactique des langues	INALCO Szende	2	24
Ce cours propose une découverte des recherches récentes autour des pratiques d'appropriation et de transmission des cultures étrangères, interrogeant des concepts tels que distance, altérité, connotation, imaginaire, politesse, intuition idiomatique, compétence symbolique, sensibilité culturelle. Au-delà des règles phonétiques et morpho-syntaxiques, une langue s'apprend aussi par tous ses éléments pré-codés, préférés et maîtrisés spontanément par le locuteur natif dans son existence quotidienne ; or ce qui est naturel dans une langue peut devenir troublant dans une autre langue. Afin de mettre en perspective les rapports complexes entre choix linguistiques et règles collectives intériorisées, les séances prennent appui sur l'univers de représentations de chaque participant, l'objectif étant de placer l'étudiant				

en situation d'expert des rituels et stéréotypes qui peuplent sa mémoire culturelle, discursive et interactionnelle.				
DDLA430B	Politiques linguistiques et DDL (ouvert en M1 et M2) : Japon, Corée, Chine	Suzuki et al.	4	24
Ce séminaire a pour objectif de permettre aussi bien aux étudiants connaissant l'une de ces langues-cultures qu'à ceux qui ne les connaissent pas d'offrir une pluralité de points de vue sur une sélection des thématiques relatives aux politiques linguistiques et à la didactique des langues-cultures d'une même zone aréale, extrême-orientale, constituée du triangle Japon-Corée-Chine. Le séminaire se déroulera de manière à favoriser les interactions entre l'enseignant et les étudiants. La dernière séance sera consacrée aux exposés des étudiants sur le thème de leur choix. L'assiduité à toutes les séances est obligatoire et constituera l'un des critères d'évaluation.				
ARLA430C	Les cinémas du monde : approches pluridisciplinaires	INALCO Sawas et al.	4	
Ce cours, dispensé en français, fait partie de l'offre du master LLCER « Arts et littérature » de l'INALCO. Animé par Alexandre Bedenko, Michael Lücken, Stéphane Sawas, Stéphane Thévenet et Emmanuel Véron, il propose une approche pluridisciplinaire du fait cinématographique dans le monde autour des problématiques suivantes : le fond et la forme dans l'écriture filmique, cinéma et histoire, cinéma et orientalisme, cinéma et géographie, la fiction dans les séries télévisées contemporaines. NB : Ce séminaire fait partie de la maquette du Master LLCER. Il n'exige pas de prérequis linguistiques et est réservé aux étudiants du master DDL de l'INALCO.				
UE4 - Professionnalisation			10	54
Tronc commun obligatoire				
DDLA440A	Pratiques d'enseignement	INALCO Neves-Soares	3	12
Ce cours représente la partie TD du CM « Théories et Méthodologies des pratiques d'enseignement » (DDLA410A). Les étudiants travaillent à l'élaboration d'une unité pédagogique.				
DDLA440B	Atelier stage	INALCO Brumelot et Chalabi	3	12
Objectifs et contenu : Cette préparation au stage vise à apporter aux étudiants tous les outils nécessaires à la réalisation de cette période de mise en situation en milieu professionnel. Nous réfléchirons à définir les compétences à valoriser et celles à développer en tant que futur.e.s stagiaire.s ? Nous traiterons de questions telles que : - Que signifie : « être stagiaire » ? - Quelles sont les implications d'un point de vue professionnel et humain ? Quelles sont les capacités relationnelles d'écoute, de conseil et de responsabilité à mobiliser ?				
DDLA440C	Méthodologie 1 : recherche documentaire et professionnelle +6h BULAC à définir	INALCO CB/HC + BULAC	2	12
Objectifs et contenu : Consacré à une initiation aux pratiques méthodologiques du Master cette année le cours de Méthodologie 1 est consacré à la recherche de stage (CV et lettre de motivation) et la recherche méthodologique. La mise en place du projet « objectif Master » verra la modification des contenus de ce cours pour la rentrée 2020-2021.				
DDLA440D	Langue vivante étrangère (descriptif page suivante)	INALCO ou MOOC de langue orientale	2	19h30 (min)

A choisir dans l'offre de l'INALCO :

- Enseignement d'un minimum de 18h par semestre ;
- Se renseigner auprès des secrétariats des départements de langues et des enseignants de langues concernés ;
- Contacter l'enseignant de langue concerné pour obtenir son accord ;
- Un enseignement validé antérieurement ne peut pas être repris ;
- Pour les départements Japon et Corée de l'INALCO, seuls les cours de master peuvent être choisis, après accord des directeurs de ces départements ;
- Possibilité de s'inscrire au MOOC d'arabe ou de chinois si proposé durant le semestre 7 (voir infos sur le site de l'Inalco).

NB : Les étudiants doivent trouver un cours de langue dans l'offre de l'INALCO à un niveau qui leur correspond. Attention : (a) il faut obtenir l'accord de l'enseignant de langue concernée ; (b) ne pas prendre de cours antérieurement validé ; (c) pour les départements Japon et Corée de l'INALCO, seuls les cours de master peuvent être choisis, après accord des directeurs de ces départements. Ce cours (sauf japonais et coréen) est ouvert aux étudiants des universités partenaires de la co-accréditation du master. L'enseignement reçu doit faire 19h30 minimum. Par ailleurs, l'inscription à un des MOOCs de l'INALCO est possible (pour débiter en arabe, mandarin ou tchèque, se renseigner auprès du pr. Deheuvels : luc.deheuvels@inalco.fr)

Master 1 – Semestre 8

ECTS

30

Volume
horaire

UE1 – Didactiques des langues et des cultures (2 cours)		Lieu enseignant	8	48h
DDL410A	Initiation à la conception de matériel pédagogique	INALCO Hoppe + TICE	4	24
<p>Objectifs et contenu : Cet enseignement vise à découvrir et maîtriser les contraintes et les outils de référence, notamment européens, qui président à l'architecture d'un matériel d'enseignement du français, à travers la conception, la fabrication et l'expérimentation d'une unité pédagogique. Les notions d'objectifs, de document authentique, de consigne, de public, de progression, de pré-requis, d'évaluation sont expérimentées et testées en situation réelle d'enseignement. Ce cours est en relation avec l'enseignement de l'UE 3 intitulé "TICE et didactique des langues".</p>				
DDL410B	Elaborer un cours de langue 1 (enseigner l'oral)	INALCO Brumelot	4	24
<p>Objectifs et contenu : Ce cours a pour but d'approfondir les notions et principes didactiques pour la classe de langue, notamment FLE/FLS, et de mettre en relation concepts théoriques et pratique pédagogique. Suite aux observations d'un cours d'oral du service commun de français de perfectionnement de l'Inalco (FRA), les étudiants élaboreront puis mettront en œuvre des activités orales permettant de travailler les différentes compétences, dont la compétence phonologique et ce, dans une classe multilingue de niveau A2. Attention : suivre ce cours en option implique une présence à un cours FRA de 19h30 sur le semestre</p>				
UE2 – Approches socio-pragmatiques de l'enseignement des langues (2 cours)		Lieu enseignant	6	48h
DDL420A	Recherche sur l'observation de classe	INALCO Guérda	2	24
<p>Objectifs et contenu : Ce cours a pour objectif de solliciter explicitement l'expérience vécue d'apprenant et la mobiliser dans la projection d'une pratique d'enseignement des langues. Les étudiants construiront une réflexion certaine et un positionnement par rapports aux pratiques d'enseignement/apprentissage à partir de la mise en perspective de leur parcours (formel ou non, guidé ou non, etc.) d'apprenant de langues, et dans l'objectif de complexifier leur regard par le passage au rang d'observateur d'une classe de langue : que se passe-t-il en classe ? Comment observer une classe ? Pour faire quoi ? Selon quel positionnement ? En quoi et comment cela peut-il nous être utile en tant que (futur/e) enseignant(e) ? La question de l'observation de classe en tant qu'outil et pratique de recherche sera également étudiée.</p>				
DDL420B	TICE et didactique des langues	INALCO Hoppe + TICE	4	24
	(Cf page suivante)			

Objectifs et contenu

Le cours proposé est scindé en deux parties :

La première partie du séminaire sera consacrée à la prise en main de l'outil informatique dans le cadre d'une réalisation pédagogique interactive.

Dans cette première partie, les séances seront organisées de la manière suivante :

1. nous nous intéresserons à la structure de l'ordinateur et du logiciel qui le pilote (le système). Nous étudierons les logiciels de base et apprendrons à utiliser les fonctions de l'ordinateur afin d'exploiter les potentialités du multimédia ;
2. nous travaillerons sur les logiciels liés au multimédia et à l'Internet (outils d'aide à la création de pages web) ;
3. afin d'exploiter les potentialités du multimédia, nous travaillerons sur la conception d'une présentation-pilote en utilisant les outils fournis.

La deuxième partie du séminaire cherchera à familiariser les étudiants avec la pluralité des ressources numériques dans lesquelles peut puiser l'enseignant de langue : sites et modules pédagogiques, sites à scénariser, espaces de travail collaboratif, communautés d'apprenants, blogs, wikis, forums... Sont examinés l'intérêt de chacun de ces médias informatisés pour l'apprentissage et les contextes de leur utilisation. Une réflexion sera également menée sur la modification du rôle de l'enseignant et sur les nouvelles fonctions qu'il est amené à remplir au travers notamment de l'examen des notions de *médiation*, de *médiatisation*, d'*interaction* et d'*interactivité*.

UE3 – Arts, cultures et enseignement des langues (2 cours)		Lieu enseignant	6	48h
DDL430A	Langues et sociétés multiculturelles	INALCO Benmokhtar	2	18
Objectifs et contenu En cours d'actualisation				
ASEB420A	Multilinguisme en Asie du Sud-Est : diversité linguistique, planification, contacts (=séminaire SDL)	INALCO Dao	4	
Descriptif : Ce séminaire examine le multilinguisme en Asie du Sud-Est sous deux angles complémentaires : typologique-aréal et sociolinguistique. Il s'articulera autour des thèmes suivants : (1) familles de langues ; contact et typologie linguistique ; phonologie, morphosyntaxe et pragmatique ; (2) formation des identités linguistiques en contexte colonial et post-colonial ; politiques linguistiques ; question des langues en danger.				
Évaluation : Un compte-rendu de lecture et un devoir sur tabl				
AOIB420A	Transmission et enseignement de la littérature orale	INALCO Baumgardt	4	24
	Description de ce cours page suivante			

Objectifs et contenu

Ce séminaire intéressera particulièrement les étudiants en didactique des langues. La littérature orale est souvent abordée sous le seul aspect de la transmission anonyme et patrimoniale. Or, des collectes approfondies peuvent aboutir à la constitution du répertoire individuel d'un énonciateur, ce qui ouvre des perspectives nouvelles pour la recherche : dans quelle mesure un énonciateur se reconnaît-il dans son répertoire, se l'approprie et le transforme-t-il ?

En partant de la notion de répertoire oral individuel, plusieurs autres questions seront développées :

- Comment la littérature orale est-elle transmise dans les sociétés où l'oralité est vivante ?
- Comment la littérature orale se positionne-t-elle dans un contexte de plus en plus marqué par les nouveaux médias ?
- Quelles sont les stratégies d'enseignement en contexte scolaire et universitaire ?

Ces questions sont de la plus grande importance dans des pays où la langue officielle utilisée dans l'enseignement n'est pas parlée par la majorité de la population, comme c'est le cas dans de nombreux pays francophones. Le programme « École et Langues nationales en Afrique » (ELAN) initié par l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF) a pour « objectif de faciliter l'implantation d'un enseignement bilingue alliant langues nationales et français ». Quelles sont les premières expériences de ce programme ? Quels supports sont utilisés ? Comment maintenir l'oralité en contexte d'enseignement ; quels genres littéraires choisir ?

UE4 - Professionnalisation			10	72
DDL440A	Initiation recherche et écriture du mémoire	INALCO Peigné	3	24
Objectifs et contenu :				
Ce séminaire permet de s'initier à la démarche de recherche en sciences humaines et sociales, notamment en didactique des langues. Divers courants épistémologiques sont présentés et les différentes méthodologies sont passées en revue. Ce séminaire a pour objectif de permettre aux étudiants d'élaborer dès l'année de M1 la problématique de recherche de leur mémoire de master 2.				
DDL440B	Prépa. Stage et rapport stage/d'expérience	INALCO Brumelot et Chalabi	3	12
Objectifs et contenu :				
Ce cours constitue un accompagnement des étudiants-stagiaires dans la réalisation de leur rapport de stage. Outre les aspects pratiques liés au stage, ce module sera l'occasion de travailler les aspects relatifs au respect d'un calendrier, à l'identification de notions en réflexion, au développement d'un regard critique, à une mise en mots de l'expérience vers le rapport écrit.				
DDL440C	Méthodologie 2 : travail de recherche encadré	INALCO Peigné	2	18
Objectifs et contenu :				
Ce cours est le TD lié au CM « initiation à la recherche » et permet aux étudiants de mettre en place une première démarche de réflexion de recherche en sciences humaines et sociales afin d'éventuellement aboutir à une problématique de recherche. Une première démarche d'enquête est menée individuellement et accompagnée par le groupe.				
DDL440D	Langue vivante étrangère (description page suivante)	INALCO ou MOOC	2	19H30 (mini mum)

A choisir dans l'offre de l'INALCO :

- Enseignement d'un minimum de 18h par semestre ;
- Se renseigner auprès des secrétariats des départements de langues et des enseignants de langues concernés ;
- Contacter l'enseignant de langue concerné pour obtenir son accord ;
- Un enseignement validé antérieurement ne peut pas être repris ;
- Pour les départements Japon et Corée de l'INALCO, seuls les cours de master peuvent être choisis, après accord des directeurs de ces départements ;
- Possibilité de s'inscrire au MOOC d'arabe ou de chinois si proposé durant le semestre 8 (voir infos sur le site de l'Inalco).

Master 2 – Semestre 9

ECTS

30

Volum
e
horair
e

UE1 – Pratiques de la recherche et professionnalisation (2 cours)		Lieu enseignant	6	48h
DDLA510A	Fondamentaux de la méthodologie du mémoire et de la recherche : vers le mémoire	INALCO Peigné et Forlot	3	24
<p>Objectifs et contenus : Ce cours a pour objectif de construire les étapes nécessaires à la réalisation du mémoire de M2, notamment en traçant le sens d'une démarche de recherche du Master à la thèse, en se situant dans les grands courants méthodologiques, en détaillant les outils de recherche disponibles, ou encore l'importance d'une démarche de réflexion critique de recherche. Ce travail accompagne le démarrage concret du travail de mémoire de M2 qui se prépare sur l'année.</p>				
DDLA510B	Séminaire de recherche DDL	INALCO Peigné et Forlot	3	24
<p>Objectifs et contenus : Ce séminaire consiste en une introduction à la recherche en sciences humaines et sociales, particulièrement en didactique des langues et en sociolinguistique, avec partage et discussion de travaux de recherche, en groupe et en accueillant des enseignants-chercheurs également. Ce séminaire peut être l'occasion de réunions de recherche ou de l'élaboration d'une recherche, selon les années.</p>				
UE2 – Contextes d'enseignement, politiques linguistiques et éducatives (2 cours)		Lieu enseignant	8	48h
DDLA520A	Didactique des langues et systèmes éducatifs	INALCO Forlot	4	24
<p>Objectifs et contenus : En cours d'actualisation</p>				
DDLA430B	Politiques linguistiques et DDL (si non pris en M1) : Japon, Corée, Chine	INALCO Cf M1	4	24
DDLA520C	Normes et variations en DDL (si non pris en M1)	INALCO Forlot	4	24
<p>Objectifs et contenus : En cours d'actualisation</p>				
SDLA430C	Sociolinguistique urbaine	INALCO Rasoloniaina	4	26
<p>Objectifs et contenus : En cours d'actualisation</p>				

UE3 – Arts, cultures et enseignements des langues		Lieu enseignant	8	48
DDLA530A	Enseigner les langues avec le numérique	INALCO Brumelot	4	24
<p>Objectifs et contenu : L'objectif de ce cours est de faire le point sur l'enseignement/apprentissage avec les outils numériques afin de savoir comment et à quelles fins intégrer les technologies numériques à une séquence pédagogique. Afin de répondre à cette question, nous présenterons et expérimenterons différents matériels à utiliser en présentiel. Nous aborderons les notions de <i>e.learning</i>, de classe inversée, de scénarisation, d'accompagnement dans le cadre de formations à distance ou hybride. Ce cours permettra en outre de concevoir des activités sur la plateforme Moodle de l'INALCO et de tutorer des étudiants dans un dispositif de formation à distance.</p>				
DDLA530B	Elaborer un cours de langue 2 (enseigner l'écrit)	INALCO Brumelot	4	24 + FLE
<p>Objectifs et contenu : Ce module « élaborer un cours de langue - 2 » a pour but d'approfondir les notions et les concepts didactiques opératoires pour la classe de langue, particulièrement en situation d'apprentissage en tant que langue étrangère, avec un questionnement impliquant la posture de l'enseignant. Les situations pratiques du cours de FRA seront discutées et participeront au développement d'une autonomie dans l'élaboration concrète d'un enseignement de langue. Savoir-être : être à l'écoute de la classe, développer une capacité d'analyse didactique et de retour critique sur soi, renforcer son adaptabilité et son sens pédagogique, disposer d'une réactivité exploitable en situation de classe. Savoirs : comprendre les objectifs didactiques d'une tâche pédagogique donnée, savoir mener une activité de classe, savoir créer un cours cohérent tenant compte d'une progression vers des objectifs définis. Mobiliser des compétences écrites irréprochables (fond et forme) et des connaissances didactiques, savoir gérer le quotidien et les exigences d'un cours de langue étrangère. Attention : suivre ce cours en option implique une présence à un cours FRA de 19h30 sur le semestre</p>				
AMAA520A	Littératures maghrébines 3	INALCO Aït-Ferroukh	4	26
<p>Le séminaire se propose d'analyser les rapports entre fait urbain, pratiques artistiques et représentations imaginaires dans le contexte de la globalisation. À travers l'étude de différents répertoires relatifs à différents genres (roman, théâtre, chanson, cinéma, BD, etc.), sont plus particulièrement envisagées les dynamiques esthétiques et idéologiques à l'œuvre dans les processus de métissages littéraires et artistiques en contexte euro-maghrébin.</p>				
UE4 – Ingénierie de formation		Lieu enseignant	8	48
Tronc commun obligatoire ⁸ :				
DDLA540A	Ingénierie de formation	INALCO Bentifraouine	3	12
<p>Objectifs et contenus : En cours d'actualisation</p>				
DDLA540B	Méthodologie 3 : problématique, recherche, stage (descriptif page suivante)	INALCO Peigné et Forlot	2	12

⁸ Les séminaires sont obligatoires – et réservés – aux étudiants du master DDL de l'INALCO

Objectifs et contenu : Ce cours constitue un accompagnement à la prise en charge par l'étudiant de son mémoire par une réalisation écrite aboutie. Il sera l'occasion de travailler, collégalement et individuellement, les aspects relatifs au respect d'un calendrier, à l'identification et à la discussion de notions, au développement d'un regard critique sur son parcours, à l'élaboration d'une problématique et d'une réflexion scientifique tout autant qu'à la production d'un écrit académique de Master 2.				
DDLA540C	Evaluation et certification	INALCO Bentifraouine	3	24
Objectifs et contenu : Les objectifs du cours évaluation et certification sont les suivants : <ul style="list-style-type: none"> - Connaître les différents principes et la méthodologie de l'évaluation. - Connaître les principales certifications en FLE, leurs enjeux, leur diffusion à l'international. - S'approprier le Cadre européen commun de référence pour les langues. - Évaluer des compétences en langue selon une perspective actionnelle. - Concevoir des tâches et des outils d'évaluation. Le cours est conçu selon une approche participative et interactive et alternera réflexion théorique et ateliers pratiques.				

Master 2 – Semestre 10	ECTS	Volume horaire
	30	

UE1 – Pratiques de la recherche et professionnalisation (1 cours)		Lieu enseignant		
(a) Tronc commun obligatoire				
DDL510A	Méthodologie 4 : écriture du mémoire	INALCO Peigné et Forlot	2	24
Objectifs et contenu : Ce module accompagne les étudiants dans leur recherche et leurs pratiques d'enseignements liées à l'obtention du master. Les étudiants sont amenés à interagir quant à leurs pratiques de terrain (en France ou à l'international) ainsi que leur réflexion de recherche pour la rédaction du mémoire, vers la soutenance.				
UE2 – Mémoire		Lieu enseignant		
DDL520A	Rédaction et soutenance du mémoire	INALCO	28	
Ces ECTS sont attribués sur rédaction, rendu et soutenance du mémoire de Master. A l'INALCO l'obtention du Master DDL est soumis à la note minimale de 10/20 au mémoire.				